HELVECIA

PERIODICO INDEPENDIENTE

AÑO XIV.—NÚM. 1167 | Nueva Helvecia, Sábado 29 de Mayo de 1926 | Propietario-Administrador FRANCISCO C. ONSARI | PORTE PAGADO

Redacción y Administración calle 18 de Julio
Teléfono Nº 31
Aparece los MIERCOLES Y SABADOS
Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni ésta con las que aquellos emitan.

Política bancaria

—

La prensa metropolitana, a la que va haciendo eco una parte de la del resto del país, está batiendo el parche a una medida que acaba de adoptar el Directorio del Banco de la República: la disminución de la tasa de interés.

Todavía hay quien se deja engañar por la farolería de ciertas actitudes, y hay quien, alejado por completo del mundo de los negocios, cree que estas determinaciones que el Banco adopta, de tarde en tarde, para dar señales de vida, son de extraordinaria magnitud.

Nosotros creemos que no.

Antes que la reducción del interés, está la facilidad de los créditos.

Mientras el Banco continúe manteniendo la teoría de que para conseguir un préstamo sea imprescindible ser capitalista y mientras se siga creyendo que los pequeños hacendados y los comerciantes e industriales que trabajan y producen no son acreedores a la ayuda que podría y debería prestarles nuestra máxima institución de crédito, no hará más que perderse el tiempo lastimosamente, defraudando las esperanzas que el público tiene depositadas en quienes la administran.

Y es que éstos no conocen, no tratan, ni quieren conocer las condiciones en que se desarrollan las fuerzas productoras de la nación.

Puede decírse que las personas que han estado al frente de los destinos del Banco de la República, que en su principio, cuando se trataba de abrir camino a la institución y acentarla sobre base segura, supieron cumplir con la misión que se les encomendara, han ido perdiendo poco a poco la noción exacta de su cometido.

El aumento de la clientela, que ha ido agrupándose junto al único instituto de emisión que permitían las leyes del país, las ha «aristocratizado»—si se nos permite la frase —alejándolas paulatinamente del contácto del público, trayendo como consecuencia una desvinculación que cada día se va acentuando más, entre los que tienen en sus manos la regularización del crédito y los que tendrían derecho a hacer uso de él.

Ahora se trata, con la reducción de intereses anunciada, de «epater» al buen público de este bello país, que vé como los principales directores de la primera institución bancaria uruguaya, se van sucediendo en sus cargos, haciendo oído de mercader a las reclamaciones que con toda insistencia hacen aquellos que desean trabajar en alguna industria o comercio, no teniendo los recursos necesarios para dar fundamento sólido a su aspiración.

No vamos a negar, finalmente la bondad que encierra la reducción de intereses, pero creemos que lo esencial para las clases productoras del país hubiera sido, y lo es hoy más que nunca, el establecimiento de facilidades positivas a los créditos.

LA DESOCUPACION AUMENTA

—

En todo el país la paralización general de las actividades presenta un problema harto dificil para las clases necesitadas, que no tienen otros recursos que el que les proporciona el jornal diario, escaso casi siempre para cubrir las necesidades más apremiantes de la vida.

En la capital, según informes que hace más tiempo se han dado a conocer, es alarmante el número de obreros sin ocupación, creando una situación angustiosa para sus familias, que no cuentan con otros medios para vivir.

Un colega de la capital anuncia para fecha próxima la suspensión de faenas del frigorífico Anglo Uruguayo de Fray Bentos debido, según parece, a la escasez de ganado en buenas condiciones.

Si eso ocurriera aumentaría aun más la ya enorme cantidad de desocupados en la estación más ingrata del año.

Fomento agrario

—

Nuevamente se trató hace pocos días en el seno del Concejo Nacional el asunto relativo al fomento agrario.

El doctor de Herrera manifestó que consideraba que una de las maneras más eficaces de contribuir al fomento agrario consistía en vigorizar la acción experimental y educativa del Semillero de la Estanzuela.

Entiende el citado consejero, lo mismo que sus colegas, que es necesario ensanchar los cultivos y que la ley de Junio de 1923, autorizó a comprar mil hectáreas más con ese mismo fin.

De acuerdo, pues, tambien con la opinión del Ministro de Industrias se resolvió, que siempre que el Parlamento apruebe la distribución proyectada por el Consejo de destinar del empréstito un millón de pesos para fomento agrícola, se tomará de esta cantidad lo necesario para aumentar los cultivos experimentales en el Semillero Nacional de la Estanzuela.

Bueno es recordar sin embargo, que cuando se habló del empréstito de 45 millones, se dijo que se destinarían 3 millones con el fin de adquirir tierras para subdividirlas y venderlas con grandes facilidades a los agricultores.

Muy poco después el Consejo Nacional rebajó dicha cantidad a dos millones, por entender que era suficiente para fomentar la colonización; hace bien pocas semanas al hacer la distribución del empréstito de los 3 millones de dólares, se le restó a dicha cantidad el 50 o/o o sea un millón de pesos y ahora según parece, de esta cantidad se sacará una parte para ensanchar los cultivos del Instituto que acertadamente dirige en la Estanzuela el doctor Alberto Boerger.

Suponemos pues que con el sobrante que resulte del millón, muy pocas tierras se podrán comprar para extender la colonización en el país.

El Ferro-carril a Colonia

—

Se podrá ir de Montevideo a B. Aires en 3 y 1/2 horas

—

El importante órgano de la capital «Imparcial» entrevistó hace unos dias al señor Daniel Macpherson director de la National Railway Navigatión and Miwing Corporation sobre el proyecto de construccion del ferro carril a Colonia en combinación con un ferriboat, que hará el servicio, Montevideo Buenos Aires.

Según ha manifestado el señor Macpherson los viajes resultarían relativamente económicos, pudiéndose hacer en tres horas y media.

En el directorio constituido con el objeto de llevar adelante los trabajos, se encuentran entre otros elementos de prestigios, los señores Lord Invermain, Luis Supervielle, Pedro Cosio, Horacio Beccar, Domingo Baqué y Enrique Saavedra:

Los capitales parece que tambien están listos, asi como la organización para la explotación, faltando solamente la tramitación del gobierno.

Si el importante proyecto se convirtiera en realidad como se asegura, habrá sin duda un intenso movimiento de pasajeros entre ambas capitales del plata y a la vez Colonia sería grandemente beneficiada.

Sofismas

—

Se ha dicho hasta quedar ronco que vivimos una época de dura revisación de valores.

Incrédulos casi religiosos, que dejamos de creer hasta en los resultantes matemáticos desde que el gran sabio alemán comprobó que dos más dos no son cuatro, debemos confesar honradamente que también pensamos en que vivimos horas de revisación de valores.

No puede ser para menos. Un crítico literario está demostrando que Rodó, en su más celebrado libro—«Ariel»—no ha hecho otra cosa que dar un golpe de batuta fuera de tiempo. Su severísimo discurso a la juventud americana—dice—sólo hubiera sido oportuno muchos años antes. Un maestro que no supo llevar el compás del tiempo, o no supo vivir en su tiempo, está resultando ahora, por obra y gracia del espíritu de revisación, el que fué considerado el más grande estilista y el más grande pensador americano. ¿Podrá caer de su pedestal de gloria, o solo lograrán los que tal obra realizan mellarse los dientes arriando arenas a la Pampa de Granito?

—

Prestigiado con el título ampuloso de profesor de un instituto deista de la Ciudad Luz, otro crítico de tres por cuatro arremete, pluma en ristre, contra el agridulce France, al que tantos debemos las mejores horas de solitario esparcimiento. ¿De que paletas de ventilador se agarra este otro revisionista para sacudir el polvo a la gloria magnífica de los libros del gran Anatole? Pues nada menos que de lo más abstracto que tiene la, más abstracta de las ciencias: la metafísica. Si fuera hombre criterioso se prendería—estamos por decirlo—de un hierro candente, antes que de tales sofismas para denigrar al pristino razonador del «Huerto de Epitecto».

Podríamos trastocar el decir benaventino de que los clásicos son más clásicos por muertos que por clásicos, diciendo que no por muerto se ha de ser clásico. Por que la furia revisionista se desencadena contra los que han hecho el viaje en que no se expide boleto de regreso.

También le ha tocado en suerte ser agriamente juzgado a Ernesto Herrera. Pero no queremos extendernos. Lo citado basta para la constatación del hecho en sí: el dislocamiento por vanidad que está sufriendo la facultad de juzgar, don privilegiado que nos ha concedido la naturaleza. Si se lo hubiera concedido al burro el mundo sería otro mundo: También nos hacemos sofisticos. Mal de siglo.—Paulino Hornada.—Buenos Aires, Mayo de 1926.

La inercia de la A. Representativa

—

El asunto Nieto

—

El público no habrá olvidado aún, las sonadas incidencias a que diera lugar el denominado «asunto Nieto». Según se recordará, el señor Alfredo Nieto, contrariando disposiciones dictadas por el Concejo Auxiliar, construyó en la noche del 10 al 11 de Febrero de 1925, un muro que, a juicio de las autoridades, invadía la línea de edificación fijada para la Avenida del Puerto.

Como consecuencia de tal actitud, fué elevado a la H. Asamblea Representativa, un escrito conteniendo todos los antecedentes, en el cual el Concejo Auxiliar pedía lo siguiente:

1.º—Que la H. Asamblea R. de Colonia, declare legal la línea trazada por la Sub Inspección Técnica, para la Avenida del Puerto en Nueva Helvecia, obligando a todos los propietarios, a la servidumbre de alineación respectiva.

2.º—Que V. H. declare que la Ley del 8 de Julio de 1885, se halla en vigencia dentro del departamento de Colonia, como efectivamente lo está desde el tiempo de las Juntas E. A.

3.º—Que se confirme la multa de $ 25 impuesta por el Concejo Auxiliar de Nueva Helvecia al señor Alfredo Nieto, por infracción a lo establecido en el inciso 9.º del Art. 30 de la Ley 8 de Julio de 1885.

4.º—Que se conceda un plazo máximo de quince días, a contar desde el día de la notificación, para que el señor Nieto haga retirar el muro construído fuera de la línea de edificación, pasado cuyo plazo, el Concejo Auxiliar de Nueva Helvecia, quedará facultado para destruir el citado muro, con sus propios elementos municipales y siendo los gastos respectivos a cargo del señor Alfredo Nieto.

5.º—Que en caso que el señor Nieto desée construir un muro sobre la línea oficial, deberá solicitar el permiso correspondiente, previo pago de los derechos establecidos por las leyes vigentes.»

Hace ya cerca de un año y medio que el escrito de la referencia se halla en las carpetas de la A. R. y hasta la fecha, ninguna resolución se ha tomado.

Sea ésta favorable o nó, a los intereses municipales, lo justo es que el asunto se trate y falle de una vez. Nuestras autoridades municipales deben saber a que atenerse! Hay muchos intereses públicos comprometidos que dependen de una resolución de la Asamblea, desde que la Ley del 1885, tiene mayores alcances que los que muchos suponen.

No es decoroso continuar en este estado de incertidumbre. Si el Concejo Auxiliar obró con razón y derecho, el señor Nieto debe demoler el muro construído. Si en cambio la razón está de parte del citado vecino, es preciso una declaración en tal sentido, pues no es justo exigir que otros propietarios sobre la misma Avenida, acaten la línea de edificación fijada por la Sub Inspección Técnica.

En materia de disposiciones de carácter municipal, no debe haber hijos y entenados. La ley tiene que ser pareja para todos!

No buscamos la polémica o discusión sobre cual de las partes posée la razón. El juez de esta causa es la Asamblea Representativa. Y es preciso que este juez dicte su fallo!!

Guillermo Ingold.

La Escuela de Lechería

—

Señalando un error fundamental

—

Parece que en breve, será realidad la instalación de una Escuela de Lechería en Colonia Suiza. Después de tanto hablar y discutir sobre este particular, podía creerse que las cosas se harían bien. Que se tendrían en cuenta, no sólo las necesidades del momento, sinó las de un futuro más o menos remoto.

Pues bien. La instalación de la citada Escuela, tendrá un gran vicio de constitución! La misma

Se venden

tres propiedades edificadas en una hectárea y tres cuartas de terreno, situadas en los alrededores de esta villa.

Tiene quinta con 200 frutales en plena producción.

Ubicación inmejorable.

Facilidades en el pago.

Informes en esta imprenta.

Rectificación de partidas

Por disposición del señor Juez L. Departamental, doctor don Atilio Brignole, se hace saber que en los autos sucesorios de doña Rogelia Breo de Perera se ha solicitado la rectificación de las siguientes partidas: la de matrimonio de la expresada doña Rogelia con d n Francisco Perera, que dice Rogera en vez de Rogelia; la de nacimiento de don Eladio Perera que dice Ilario en vez de Eladio y la de don Nepomuceno Perera que dice Epumuceno en vez de Nopomuceno y en el apellido de la madre dice Abreo en vez de Breo. I conforme á lo dispuesto por la ley de 1.o de Julio de 1912, se hace esta publicación.

Colonia Mayo 19 de 1926.

Raúl Barbot,
Escribano.

Se alquilan

cuatro hectáreas y media de campo, conocido por local de carreras, con dos galpones.

Se exigen garantías. Tratar con Bernardo A. Estevan.

Sección comercial

Precios a que pagan los comerciantes locales los siguientes productos:

Queso.—Se cotiza entre $ 0.40 a 0.46 fresco según clase y 0.54 a 0.60 seco.

Pollos 0.40 a 0.55 yunta.

Huevos la docena 0.43.

Manteca.—Se cotiza de 0.80.

Miel. - el litro 0.65

Crema butirométrica.—Su precio establecido es de $ 1.15

Gallinas de 0.90 a 1.10 yunta

Cera.—0.70.

Entrada de frutos y cereales en la plaza montevideana. Cotizaciones y precios:

CUEROS VACUNOS SECOS

	anterior	último
Mataderos	$ 4.50	$ 4.40
Campo	» 4.40	» 4.30

IDEM VACUNOS SALADOS

	anterior	último
Novillos	» 5 40	» 5.80
Vacas	$ 4.40	$ 4.80
Vaquillonas	» 3.40	» 3.80
Terneras	» 1.60	» 1.80
Becerros	» 0.60	» 0.80
Nonatos	» 0.50	0 60

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	$ 6.00	$ 5.50
Corderitos	» 0.80	« 0.90
Cueros potro	» 2.20	» 2.40
Cerda	» 7.50	» 7.60
Pluma	» 0.00	» 3.40

Mercado de cereales

TRIGO	anterior	último
Superior	$ 5.90	» 6 20
Bueno	» 5.80	» 6.10
Regulares	» 5.70	» 5.90
Superiores del interior	$ 5.90	$ 6.20
Buenos id id	» 5.80	» 6.10

PRODUCTOS AGRICOLAS

	anterior	último
Avena sup.	$ nominal	
Buena	» 3.60	» 3.80
Idem regular	» 3 10	» 3.30
Porotos de manteca	» 21.50	» 22.00
Idem blancos chicos	»	»
Idem cariocas	»	»
Alpiste bueno	» nominal	
Regulares id id	» nominal	
De fideos sup.	»	» 4.90
Id id buenos	» 4.60	» 4.70
Id id regulares	» nominal	
Idem regular	»	»
Paja escoba sup.	» 0.80	» 0.90
Idem idem regular	» 0.60	» 0.65
Semilla guinea	» 2.00	» 2.10
Papas (país)	» 4.00	» 5.00
Idem Mar Plata sup	» 5.50	» 6.00
Idem idem idem reg.	»	
Idem Mendoza	» 5 70	» 6.00

MAIZ

	anterior	último
Cuarentino	» 4.90	» 5.00
Común superior	$	$ 3.70
Idem bueno	» 3.60	» 3.65





imprevisión que se tuvo al establecerse el Semillero Nacional de La Estanzuela, se tendrá con la Escuela de la referencia. Se piensa instalar ésta sobre un «pañuelito» de tierra.

Háblase de adquirir una insignificante fracción de 5 o 6 hectáreas, para fundar una Escuela de Lechería e instalar una estación de Montas! Tal idea es contraproducente y no sabemos de dónde puede haber salido. Lo razonable, lo prudente, lo elemental, hubiese sido pensar en adquirir alrededor de unas cien hectáreas para el objeto indicado.

¿Qué se pueden hacer en 5 hectáreas de campo? Es indudable que para asiento de los edificios, hay terreno de sobra con esa extensión. Pero una Escuela de Lechería, una estación de Montas, no pueden establecerse en parcelas de terreno que apenas darán pastoreo para un par de animales. En dicha Escuela, se debe dar enseñanza práctica de todo lo que tiene relación con la industria láctea, desde las instrucciones para «saber ordeñar», hasta la demostración más avanzada de todo lo que es posible realizar con el producto leche.

Para que la Escuela responda a una verdadera finalidad práctica, no debe concretarse solamente a transformar industrialmente la leche adquirida en establecimientos vecinos; debe también enseñar a los hombres de campo, como es posible intensificar la producción, adquiriendo animales de buena raza lechera; debe llevar al convencimiento de los interesados, que es más conveniente tener diez vacas que cada una dén veinte litros diarios de leche, que poseer cincuenta animales que apenas dán 3 o 4 litros diariamente.

Pero para predicar, hay que predicar con el ejemplo; Y ésto lo debe hacer la Escuela de Lechería que piensa fundarse.

Hemos oído muchos juicios, y todos ellos están contestes en que es un gravísimo error él que está a punto de cometerse. Una Escuela de Lechería, con un anexo de estación de Montas, vá directamente a un fracaso si se ubica en un pequeño predio de 5 hectáreas. Habrá que ir después, necesariamente, a la expropiación de mayor tierra, pagando disparates!

Aún se está a tiempo de reaccionar. Existe en uno de los parajes más hermosos de Colonia Suiza, el magnífico establecimiento del señor Juan Fray, que ha sido ofrecido en venta. En esta propiedad, está todo prácticamente hecho; Fabrica, galpones, casas-habitacion, ubicación ideal, todo está dispuesto como para que, con muy pocos gastos, pueda funcionar de inmediato la Escuela.

Y una cosa curiosa: es muy posible, casi seguro, que «entre pitos y flautas», la instalación de la Escuela en un predio de 5 Hectáreas, costará a la postre, **más** qne si se adquiere la propiedad del señor Fray!

Pasará con ésto, como con tantas otras cosas. Las casas económicas para obreros, construidas en Montevideo, se presupuestaron en 1.500 pesos y costaron $ 7.000, cada una. El Palacio Legislativo, de 700.000. presupuestados, yá vá costando diez millones de pesos!!

Es preciso hacer las cosas bien, **pero desde un principio**. Las composturas son las que encarecen el articulo!!

FRIEDRICH.

Pensiones a la vejez

—

LAS OTORGADAS EN COLONIA

—

A nuestra mesa de trabajo ha llegado la nómina de pensionistas de este departamento, enviado por la Oficina de Pensiones a la Vejez.

Dicha nómina comprende a los pensionistas que gozan de los beneficios de la ley, hasta el 31 de Julio del año 1925, estando éstas prolijamente clasificadas por orden analfabético y punto o localidad donde se abonan.

De acuerdo con la nómina a que hacemos referencia, el Estado tenia el 31 de Julio del año pasado 1057 pensionistas en el departamento, asi clasificados:

Rosario, 245; Carmelo, 240; Colonia, 209; Nueva Palmira, 126; Juan Lacaze, 87; Nueva Helvecia, 79; Tarariras, 41; Conchillas, 30.—Total 1057.

Del 31 de Julio del año pasado á la fecha es de suponer que el número de pensionistas haya aumentado en varios cientos.

«La culpa no es del cerdo, sinó de quien le dá el afrecho»

—

En su edición de la tarde «El Dia» bajo fecha 19 de Mayo a. c., publica un artículo, discutiendo la existencia de Dios, del que entresacamos los siguientes párrafos:

«No me atrevo, no puedo asegurar que dios—un dios cualquiera—exista, porque nunca lo he visto y no tengo de él más noticias que algunos díceres sin fundamento que corren de crédulo en crédulo; pero tampoco puedo jurar que no existe porque pueden haber muchos cosas de las que yo no tengo noticia... **Una vez me salió un forúnculo** y recien lo descubrí cuando estaba madurando; me había pasado cuatro o cinco días sin enterarme de **que tenia un grano en el cogote** ¿como no vá a ser posible que me pase toda la vida sin saber que hay un dios en no sé donde?!

«...Por ésto es que no puedo admitir ni la más remota posibilidad de que exista **ese ser grotesco e ilógico** al que tantas veces **he agarrado para el vulgar fideo**.

Lo que antecede, aparece en primera plana, en uno de los diarios más importantes de la capital uruguaya, considerada la Atenas de América;¡ Estilo indigno de un diario sério que se precia ser portavoz de la opinión pública!

A eso se le llama hacer propaganda anticatólica!

Quien estas líneas escribe, se enorgullece de pertenecer a las filas anticlericales. Pero entendemos que ser liberal, ateo, anticlerical o lo que sea, no implica la obligación de ser mal educado, de ofender, en forma baja y soez, creencias íntimas de quienes no militan en el mismo bando.

Bien está que se ataquen las doctrinas consideradas erróneas, con razones, con argumentos, graves o sarcásticos, pero nó con necedades como las transcriptas.

«El Día», adalid del Partido Colorado, olvida al parecer, que una gran parte de los colorados de Colonia, sin ser católicos, créen en la existencia de Dios, y no es por cierto, política muy hábil, irritar injustamente a una apreciable masa de electores, con la insulsa y contraproducente propaganda antideista, que nada tiene que ver con el anticlericalismo!

Queremos creer que la Dirección de «El Día» no se ha percatado del desdoro que tal prédica significa. Hasta el punto de vista literario, es asqueante leer que al sujeto tal «le salió un forúnculo» y que «tenía un grano en el cogote». Y ésto, discutiendo la existencia de Dios!!

Hágase propaganda anticlerical, en buena hora! Pero encáusesela por caminos rectos, honrados, animados del sano propósito de disipar las tinieblas del error y la ignorancia.

Suprímase, por propio decoro, espectáculos periodísticos como el señalado, indignos de una prensa culta!

CYRO FLAVIO.

Club Artesano

Se avisa a los asociados para que asistan a las fiestas de tiro anual los días 22 y 23 de Mayo a 50 mts. y los días 29 y 30 del mismo mes a 100 mts. Desde el 25 de Abril hasta el 16 de Mayo se tirará todos los domingos de tarde para dar lugar a los tiradores la terminación de los 100 tiros obligatorios. El día 30 de Mayo por la noche se celebrará un banquete y baile. Dichos concursos por resolución de la comisión de tiro se realizarán en el stand que actualmente dispone en lo de Máximo Karlen.—La comisión de tiro.

PARA LOS LEGISLADORES

Un espíritu francamente innovador anima a muchos integrantes de nuestras cámaras.

A diario surgen proyectos nuevos de leyes que encierran principios avanzados, de tendencia proteccionista, pero las cuales no surten ni la eficacia deseada, ni satisfacen la aspiración de la campaña que trabaja.

Para avanzar es preciso dejar expédito el camino a recorrerse y librarlo de obstáculos.

¡Inútil hablar de un rápido y promisor desarrollo económico, mientras que para el pago de los impuestos se equipara al pequeño productor con el potentado!...

¡Inútil hablar de colonización cuando el latifundista goza de todos los privilegios del Estado, mientras el acaparamiento de las tierras inexplotadas no se limite por medio de leyes.

¡Inútiles serán los bancos agrarios, los créditos rurales, las leyes en pro del mejoramiento de la vivienda rural, cuando como hoy ocurre; el valor de la tierra se ha elevado en forma que no compensa el esfuerzo del que trabaja, por obra y gracia de los especuladores, que acrecientan sus dominios sin explotarlas y sin cargas contributivas de ningún género, por mantenerlas poco menos que improductivas!...

Se habla de fomentar, estimular las industrias y las viviendas rurales, y por otra parte ¡oh belleza! se recarga con el seis y medio por mil, a toda construcción rural en las cuales se establezca una industria donde se instale una casa de material, habitación para familia, o donde funcione un molino de viento.

Hermosa manera de encarar el progreso y el mejoramiento de la vivienda rural.

Por una parte, se habla de estimular la construcción de la casa de material por el rancho y por otra se mantiene un impuesto que está en abierta contradicción con el espíritu que anima a los que bregan por el mejoramiento de la vivienda rural.

¿No creen los legisladores, que para hablar de desterrar el rancho, debe pensarse primero en suspender el impuesto al que construye una mejor vivienda?

¿No creen los legisladores que para fomentar las industrias, en lugar de gravarlas directamente, convendría gravar a los grandes terratenientes que tienen sus campos sin explotar limitando por medio de leyes y gravámenes su posesión exagerada en forma inculta?...

¿No piensan con nosotros que imponiendo y reglamentando un impuesto nuevo y suprimiendo otro, se habría resuelto el gran problema de la colonización y son poco menos que innecesarias todas esas nuevas leyes, que por mejor intencionadas que sean tropezarán con los errores denunciados más arriba?...

Esta entendemos es la conducta a seguir, porque cuando un mal radica en una parte vital del cuerpo, es inútil dominarlo con paliativos, que alivian transitoriamente pero no matan el gérmen.—Renrew.

De la Exposición Nacional de Granja

Campeonato en agricultura

Damos a continuación los nombres de los agricultores que obtuvieron los primeros premios en la Exposición Nacional de la Granja efectuada en el Prado la pasada semana.

Actuaron como jurados en esta importante sección el doctor Alberto Boerger e ingeniero agrónomo Juan Gualberto Dellazoppa.

He aquí los premios otorgados de acuerdo con el veredicto del jurado.

Maíz—Premio Campeón, al maíz cuarentón de pedigrée, de David Geymonat, Cuchilla de San Sslvador, Colonia.

Trigo.—Premio Campeón, al trigo «Artigas» de Julio E. Griot, Estanzuela Colonia.

Avena.—Premio Campeón, a la avena de pedigrée, de Lauber Hnos, Costa del Rosario Colonia.

Cebada - Premio Campeón a la cebada cervecera de Miguel Lauzarot, Estanzuela, Colonia.—Premio Campeón, a la cebada cervecera de Emilio Avondet, Estanzuela, Colonia.

Lino.—Premio Campeón, al lino de pedigrée de Sucesión Salvador Sierra, La Lata, Perdido, Soriano.

Como puede observarse, de los seis premios, cinco fueron conquistados por elementos de este departamento, lo que habla muy en favor del progreso alcanzado en la agricultura y de la influencia benéfica del instituto Fitotécnico de la Estanzuela.

Gesto de un Senador

DONACION DE SUS DIETAS

El doctor Ramón P. Díaz, senador riverista por Maldonado, ha tenido un gesto altamente honroso, manifestando que mientras ocupe su puesto en el Senado, dejará el importe de sus dietas para la construcción de un sala de auxilios en la capital de departamento que representa.

La actitud patriótica y desinteresada del doctor Díaz, permitirá que Maldonado mejore uno de los servicios públicos más importantes de índole social.

Se dirá talvez que el citado legislador, no necesita para sí el importe de las dietas que percibe. Pero son varios los senadores y diputados que se encuentran en posición desahogada y sin embargo no se les ha ocurrido imitarlo, y lo más que hacen, en entregar una parte de sus sueldos para el tesoro partidario, sin preguntar ni por cumplimiento, sobre las necesidades de los pueblos que representan.

Centro Comercial e Industrial

Sesiones realizadas

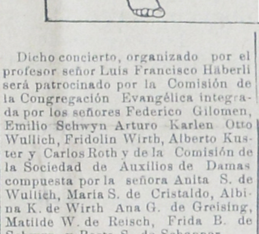
Sesionó la pasada semana el Consejo Directivo del Centro Comercial e Industrial con asistencia de los miembros señores Guillermo, Greising, José Huber, José H. Ibáñez, Enrique G. Honegger, Federico Adolfo Ackermann, y Fridolin Wirth.

Toda la sesión se destinó al estudio del plan de cierre que se someterá a consideración de los asociados y no afiliados por medio de una comisión delegada que integran los señores Enrique G. Honegger, José Be[illegible] y Ervin A. Hodel.

En la sesión extraordinaria del jueves, se procedió o nombrar el delegado que debe integrar la Comisión Pro. Eecuela de Lechería, recayendo dicho nombramiento en el señor Federico Adolfo Ackermann.

La actuación de un Municipio

En este tiempo, en que los desórdenes administrativos y los déficits son tan corrientes en los gobiernos municipales, merece destacarse la actua-



ción del municipio de Treinta y Tres en lo que se refiere al manejo de las rentas recaudadas.

Dice el Inspector de Hacienda Sr. Cornú en el informe elevado a la superioridad sobre la situación financiera, después de referirse al ordenado manejo del dinero:

«El estado de f 1 dice del citado cálculo de recursos y de su relación con las rentas recaudadas; solo dió una diferencia al finalizar el ejercicio de $ 494.04 sobre un total de $ 100.132.16 calculados. En ese cuadro se determinan rubro por rubro las oscilaciones ocurridas.

El cuadro N.º 2 se refiere al movimiento general de caja en su parte de Ingresos, el N.º 3 al Presupuesto General de los Egresos y a su relación con los gastos producidos, arrojando finalmente una economía de $ 5.159.04.

Dice más adelante el contador Cornú:

«Al Municipio de Treinta y Tres hay que atribuirle nuevos recursos, sobre todo teniendo en cuenta que su gestión honrada y correcta, ofrece las garantías necesarias para una buena inversión.

No los precisa para salvar deudas ni enjugar déficits, pero si los precisa para desarrollar una acción más en armonía con la importancia del departamento».

No exageramos

Parece que a un colega de la vecina localidad lo ha molestado un suelto nuestro publicado el sábado pasado, en el que decíamos que se nos informaba que había dejadez por parte de algunos contribuyentes en el pago del impuesto destinado a la pensión de lor viejos y que acá como en otras partes se hacía excesiva confianza en el Inspector Departamental de Trabajo, que se pasaba meses sin revisar las libretas,

Antes de ahora nos ocupamos varias veces del asunto, porque sabíamos que había comerciantes e industriales que—más bien por abandono—estaban atrasados en el pago del impuesto. Y que sepamos fuera del Inspector de Trabajo una vez sola vino un Insp de Represión de Alcohol y esa vez sola fue para multar abusivamente a unos pocos que les revisó la libreta.

Hubo comercisntes e industriales que se pasaron varios años sin pagar un centésimo de impuesto porque durante años a ningun inspector se le ocurrió exigir las libretas de control y podemos asegurar que hoy mismo hay quienes pagan religiosamente el impuesto, y que hace más de un año no se les ha presentado ninguno de los inspectores que se dicen facultados para la fiscalización del impuesto en cuestión.

La dejadez pues es manifiesta, y a nuestro juicio,—aunque otra opinión tenga el colega—la culpa la tiene en primer término el Inspector Deptal del Trabajo por el motivo expuesto anteriormente.

CLUB ARTESANO

Final del concurso de tiro

Tendrán lugar hoy y mañana el concurso de tiro de 100 metros en el Stand del club del epigrafe.

Es inmenso el interes que este concurso ha despertado entre los tiradores y demás asociados y simpatizantes de la institución; pues son varios los que tienen, probabilidades de ocupar el honroso puesto de campeón en el mismo.

Demás está decir pues, que esto dará lugar a que en el Stand del prestigioso Club la reunión de mañana sea entusiasta.

Para este concurso, segun decíamos ya en números anteriores, se ha fijado el siguiente horario:

Hoy sábado se tirará de 8 á 12, y de 1 a 5. Mañana domingo; de 8 á 12 y de 1 a 4 1/2.

EL BANQUETE Y BAILE

En la noche de mañana, segun lo hemos venido anuunciando, se realizará un gran banquete seguido de baile en los hermosos salones del Hotel Central, a cuyo efecto ha sido contratada la reputada orquesta que dirige el maestro Schröder.

Se hará también mañana la distribución de premios del concurso y de las medallas con que la institución obsequia a los jugadores que conquistaron el año pasado el campeonato Copa Greising.

El banquete de mañana dado el enorme entusiasmo despertado alcanzará sin duda magníficas proporciones

Remates por A. Carbajal

Mañana domingo se efectuará el remate del campo de la sucesión de don Alberto Reisch, situado en Barrancas Coloradas a pocos kilómetros de esta localidad.

El campo, ya hemos dicho que es de calidad excelente, apto para cualquier destino.

Tres son las fracciones que se rematarán mañana: la primera con las poblaciones y otras valiosas mejoras se compone de 117 hectáreas y las otras dos, de 92 y 68 hectáreas aproximadamente.

Tenemos la convicción de que el activo martillero Carbajal obtendrá mañana un completo éxito en este remate.

—

Debido al mal tiempo, postergóse para el jueves próximo, el remate de haciendas que este martillero habia anunciado para el jueves pasado 26 del actual en el local Rosario del señor Doroteo Bentancour.

Importante operación de campo

Llevóse a cabo días pasados en la Bolsa de Comercio el remate de 6.000 hectáreas de los valiosos campos de la Estancia y Cabaña de don Carlos Von Metzen.

Fué comprador de este establecimiento el doctor José Parietti ganadero de Paysandú y Río Negro.

La operación fué realizada a razón de $ 61.25 la hectárea, lo que arroja un total de $ 367.500 pesos.

Hipódromo «Paso Sánchez»

De acuerdo con lo que informábamos en el número del miércoles, mañana se correrá en la pista del acreditado hipódromo del epigrafe, la gran california entre los conocidos caballos. «Timbera» de German Imbach, «Rey» de Juan Gil Prieto, «Dieciocho» de Enrique Gonzalez, «Solito» de Federico Milano y «Verónica» de Virgilio Troche.

El tiro a correrse son 500 metros a soltar por cinta.

Esta california y otras carreras más que ya se anuncian darán lugar sin duda a que el hipódromo del señor Enrique Gonzalez próximo al Paso de Sanchez se vea mañana enormemente concurrido.

Escuela de Lechería

La reunión del miércoles

Tuvo luegar el miércoles en el Concejo Auxiliar la reunión del Comite Pro Escuela de Lechería concurriendo los señores Daniel A. Ugón, Juan P. Gilles miembro de la Sociedad de Fomento de C. Valdense, Luis Maurin delegado del Concejo Auxiliar de La Paz, Juan Werner Berger delegado del Concejo Auxiliar de Nueva Helvecia, Federico A. Ackermann delegado del Centro Comercial e Industrial, Juan Mischler y Federico Gilomen miembros de la Sociedad de F. de Colonia Suiza.

Después de breve deliberación quedó constituida la Comisión Pro Escuela, designándose presidente al Sr. Federico Gilomen y secretario al Sr Juan Werner Berger.

Despues de un prolongado cambio de ideas referente a las gestiones tendientes a la instalación de la Escuela, resolvióse reunirse nuevamente el jueves 3 de Junio próximo con el fin de activar los trabajos iniciados.

Se nos informa que son varios los terrenos ofrecidos para la instalación de la proyectada Escuela, siendo probable que muy en breve se tome alguna resolución definitiva sobre la misma.

La visita de Sosa

Debido a las últimas lluvias caídas, el señor Julio María Sosa suspendió su venida a este departamento.

Se nos informa que dicho ciudadano en compañía del diputado señor E Rodríguez Fabregat y otros elementos de prestigio que simpatizan con su candidatura para la Presidencia de la República hará su anunciada gira posiblemente a mediados del entrante mes.

Deportivas

Universal y Peñarol

El único partido que se jugará mañana entre nosotros, por el campeonato de primera división, será entre estos entusiastas rivales.

Cabe esperar un partido reñido e interesante, donde el entusiasmo tendrá a su cargo el principal rol, pues, como se sabe son dos escuadras de un poderío más o menos equilibrado, y el interés por sacarse ventaja será puesto a prueba por los jugadores.

El anterior encuentro fué ganado por la escuadra de lo Barreto, por dos tantos contra uno.

El de mañana ha de llevar bastante púbico al field de Peñarol, ya que es el mejor partido de la tarde.

De segunda y tercera

Dos encuentros son los programados en estas divisiones en que intervendrán Peñarol contra Uruguayo, y Artesano contra Universal.

Lorenzo González

El valiente delantero albo, se encuentra ya restablecido de la enfermedad que lo retuvo en cama.

Ya, «El Galleguito», tomó los aires de la calle, y suponemos que no va a demorar mucho en tomar los de la cancha.

Próximo encuentro

En la sesión del jueves de la Liga, se acordó gestionar el partido interrumpido el año pasado, entre el combinado de Conchillas para jugarse en breve entre nosotros, en disputa de la «Copa Popular», donada por deportistas locales.

Vida social

Fiesta de despedida

Decíamos en nuestro número último que entre un grupo de las amistades de la señorita Clarisa Eugster y del joven Gerardo G. Greising habia surgido la iniciativa de ofrecerles una fiesta, y que esta tendria lugar el día 3 del entrante mes.

Se nos informa ahora que dicha fiesta de despedida se efectuará en el local del Cine Helvético el viernes 4 del entrante a las 21 y 30.

Amenizará esta fiesta, que promete alcanzar brillantes contornos la orquesta que dirije el señor Schröder.

Las tarjetas de adhesión pueden solicitarse á la señorita María Predari, Mario Calvi, Cafe de Machi, y Arturo Stutz.

En el Templo Evangélico el gran concierto proyectado

Mucho interés ha despertado en nuestro ambiente el gran concierto Vocal e instrumental que se efectuará en el Templo Evangélico el jueves 3 de junio próximo a la hora 21 en honor del pastor señor Arnoldo Richter y señora con motivo de ausentarse de esta Colonia.

Dicho concierto, organizado por el profesor señor Luis Francisco Häberli será patrocinado por la Comisión de la Congregación Evangélica integrada por los señores Federico Gilomen, Emilio Schwyn Arturo Karlen Otto Wullich, Fridolin Wirth, Alberto Kuster y Carlos Roth y de la Comisión de la Sociedad de Auxilios de Damas compuesta por la señora Anita S. de Wullich, María S. de Cristaldo, Albina K. de Wirth Ana G. de Greising, Matilde W. de Reisch, Frida B. de Schwyn, y Berta S. de Schapper.

Como decíamos en nuestra edición del miércoles, tomarán parte también los dos conocidos coros «Concordia» y «Helvetia». Componen el primero la señora Ana W. de Wirth, señoritas Ida Rohrer, Margarita Würth, Alicia Schüsselin, Hilda y Lilly Würth, Irma y Matilde Rohrer, Irma Karlen, Elcira Zimmer, Margarita y Carlota Wirth, Clara Jakober; jóvenes, Julio Zimmer, Gullermo y German Hugo, Carlos Schüsselin, Daniel, Ernesto y Alfredo Würth, Rodolfo Wirth y Oscar Karlen.

Integran el Coro Helvetia la señora Emma V. de Richter, señoritas Erna Leicht, Esther Wirth, Lilly Schaffner, Hulda y Olga Wohlwend, Lidia Eugster, Elcira y Adela Schüsselin y Yolanda Yhan, Sres. Ricardo Borowin, Guillermo Hugo, Luis Gilomen, Max Gugelmeier, Ricardo Schaffner, Alfredo Würth, Julio Greising y Arturo Leicht.

Publicamos a continuación el interesante programa confeccionado al efecto:

1.ª parte.—Wagner. Preludio del 3.er acto ópera de «Los maestros cantores», armonium L. Häberli. 2 Beethoven, "Die Himmel rühmen, Coro Mixto Helvetia», dirijido por la señorita Berta Wullich. 3 Martini Kreisler Andantino, solo de violín, señorita Juana Wilde. 4 Volkslied Abschied, Coro Mixto Concordia». 5 Bach Du fröhliches Herze, canto y violín, señora Emma V. de Richter y señor Santiago Aellen. 6 Schubert, Wie schön bist du, «Coro Mixto Concordia».

2.ª parte.—Beethoven, Fahr wohl, du gold' ne Sonne, Coro Mixto Helvetia», dirigido por el señor Arturo Schröder. 2 Beethoven, adagio cantabile, (de la sonata Patética) solo de violín S. Aellen. 3 Hellwig, Segen des Wortes, doble cuarteto del «Coro Mixto Helvetia». 4 Godard, minuet, duetto de violines J. Wilde, S. Aellen. 5 Luther Ein feste Burg ist unser Gott, cuarteto de hombres del «Coro Helvetia». 6 Emmerich, Meine Seele ist stille zu Gott, solo de canto, señora Emma V. de Richter. Los solos y duettos serán acompañados al armonium por L. Häberli.

El precio de la entrada para este concierto ha sido fijado en $ 0.50.

Festival de beneficio

La Comisión de P. y Fomento Escolar de la Escuela N.o 42 de Puntas de Rosario ha proyectado una kermesse y baile a realizarse en el local San Ignacio el domingo 6 de Junio próximo.

Con ese motivo ha distribuido entre las familias la atenta comunicación que sigue:

La Comisión de Protección y Fomento Escolar de la Escuela Rural N.o 42 de Puntas de Rosario, se complace en comunicar a Vd. que ha resuelto realizar una kermesse y baile a beneficio de lá escuela, el dia 6 de Junio a las 13 horas en el Local San Ignacio.

Esperamos vernos favorecidos con su presencia en ese día y con la contribución que sea de su generosidad para la misma.

Agradeciendo desde ya saludan atte La Comisión.—Ignacia R. de Estevan, Irma Schöpf, Rosa I. de Karlen, Elisa de la Fuente, Amalia G. de Zunin, Elena Karlen, Adela R. de Pozzi, Vicente Cabrera, Gualberto Borrás, Pedro Loustaunau, César Pozzi, Rodolfo Karlen, César Schöpf, Juan P. Loustaunau, Elvio Carbajal, Juan Pozzi, Martín Bares Roberto Zunín.

Nota:—Pueden ser enviadas las donaciones a los de la Comisión y a la Directora de la Escuela.

Cine Helvético

3 interesantes funciones se anuncian en este cine: la de esta noche y mañana matinée familiar. Y la acostumbrada función de la noche.

Para hoy, el valiosísimo film «El peligro de la inocencia» en 7 grandes actos por destacados artistas, y además el film de conboy en 6 actos «Con la vida a precio».

Mañana por la noche extra «El aullido de la muerte» por el famoso perro policía Rin Tin Tin un drama de sensación que gustará mucho, y otros estrenos. Para el matinée habrá un extreno de importancia con los precios y hora de costumbre.

Pbro. Carlos Stigliani

Con motivo de la ausencia definitiva del cura párroco de esta localidad, el Centro Dámaso Larrañaga, ha resuelto hacer firmar un album por sus amigos y relaciones, que estará en la casa parroquial el domingo próximo, y en la Casa Beda, los días lunes y martes.

Necrológicas

Dejó de existir en Santa Lucía lugar donde radicaba, el señor Celestino Maglia Volonte, persona muy vinculada entre nosotros, donde estuvo establecido mucho tiempo, consiguiendo el aprecio de cuantos le trataron.

Descance en paz y llegue a sus deudos nuestra palabra de condolencia.

—De manera repentina, dejó de existir en las primeras horas de la noche del jueves, el vecino don Luis Acerenza.

Trabajador, honesto, estuvo siempre como el primer soldado del trabajo, bregando con entusiasmo en la gran lucha por la vida.

Su sepelió dió lugar a una crecida manifestación de duelo.

Paz en su tumba.

En la Escuela N.º 12

En uno de nuestras ediciones anteriores noticiábamos que la Directora de la Escuela de Costa del Rosario y la Comisión P. y Fomento Escolar tenia proyectado un festival a beneficio de la Escuela el que tendria lugar en el local de la misma, el dia de mañana.

A último momento se nos entera que dicha fiesta ha sido postergada para fecha próxima.

Viajeros

Retornó a la capital después de haber pasado varios dias en ésta el señor José Solares y familia.—De Colonia Española nos visitó el joven Juan Nieves.—Partieron para la capital las señoritas Elena Schüsselin y Laura Gubler.—De Costa del Rosario estuvo en ésta el señor Vicente Indart.—Del Pichinango las señoritas de Roldàn Bidegaray.—Regresó de la capital el joven Marcelino Pérez.—De Pichinango nos visitó el joven Jacobo Natter.—De la Colonia Miguelete vino el señor Aurelio Walser.—De Costa del Rosarlo estuvo el joven Tomás Viera.—De San José se encuentra en ésta la señorita María Elena Ordiera.—Vino a esta el jóven Pedro Ortiz.

FOLLETIN 42

Por Mary Floran

El casamiento de Clemente

ten a ella·

—¡Oh, Clemente!—exclamó madame de Saint-Prieix· herida en pleno corazón por semejante exigencia. —Ya no tenemos tiempo, las horas ápremian, los minutos quizás... Ten fe en ella, en su amor, en sus promesas; sería casi una injuria hacerle tal pregunta.

Fero todas las súplicas fueron vanas. Clemente siguió inflexible, y su madre, en el colmo de la angustia, hubo de ceder.

Iba a telegrafiar a Niza, cuando Clemente le mostró la carta recibida aquella misma mañana.

En la hora presente, la señorita de Urcy está en el mar, ¿cómo encontrarla? ¡Y decir que de un retraso dependía la vida de un hombre apasionadamente amado! La noticia fué para Mme· de Saint-Prieix el golpe supremo, y de no estar presente Mónica, hubiera sucumbido al desaliento; pero a la valerosa joven nada la desalentaba.

Ella se encargó de mandar expedir a Niza un telelegrama, y por temor de que no llegase sugirió a su madrina la idea de rogar a una persona de confianza que fuese a buscar con urgencia la respuesta

El señor de Potais, amigo íntimo de Clemente, áceptó el encargo, y tomó el expreso del Mediodía, en la hora misma en que los médicos, exactos a la cita, llegaban a casa de Mme·de Saint-Prieix.

Clemente quiso verlos para anunciarles su resolución. Les dió las gracias por sus atenciones y les suplicó que continuaran cuidándolo y tratasen de prolongarle un poco la vida.

Nada le prometieron, puesto que su deber les exigía hacerle ver hasta qué punto lo exponía el peligro en que se encontraba. No obstante, prescribieron algunas curas, y se ratificaron doloridos, andando de puntillas y hablando bajito como en la casa de un muerto.

No obstante, cuando bajaban por la escalera, podía habérseles oído que decían:

—¡Por desgracia, no tendremos necesidad de volver más que para certificar la defunción! El envenamiento es inminente; nada tenemos ya que hacer.

Clemente, por su parte, aunque esperando vagamente saber a tiempo la contestación de su novia, no desconocía el peligro que corría y se preparába a morir.

Rogó a su madre que llamara a sus hermanas y sus cuñádas para despedirse de ellos por si acaso como decía con triste sonrisa, y se ocupó en el arreglo de sus negocios espirituales y temporales. El día pertenecía a estos últimos; pero al caer lo tarde y de madrugada, veíase reaparecer el hábito blanco del dominico, que iba a ayudar a aquel cristiano a cumplir los últimos deberes.

Los señores de Orcoy llegaron por la nóche. Respetaron el sueño del enfermo. Al día siguiente, durante la visita del médico, estaban cerca de él.

El doctor Chevrez, antes de subir, se había informado por el portero; pensaba haber tropezado con la inexorable visita de la muerte, puesto que esta había concedido algunas horas de gracia. Entró y examinó al herido: la gangrena iba subiendo...

—¿Cómo va eso?—le preguntó Clemente con espantosa serenidad.

—Caballero. ya es hora, ¿está usted dispuesto?

—Todavía no, doctor; en cuanto tenga noticias de Nirza, avisaré a usted.

—Señora—dijo el médico a madame de Saint-Prieix cuando lo acompañaba a la puerta,—insista usted a ver si lo decide, porque únicamente tenemos unas horas por delante; ayer hubiera sido preciso amputar por encima del tobillo, hoy habría que hacerlo por encima de la rodilla.

La pobre madre agotaba todos los dolores de su calvario. Después de los de Orcoy, llegaron Susana y su marido. Cada hora llevaba al lado del lecho de Clemente algunos parientes a amigos. Las Lágrimas y las súplicas se repetían a la entrada de cada uno. Susana y Francisca hicieron especiales y sobre humanos esfuerzos para venc r la resolución de su hermano.

Nadie lo consiguió.

Llegó la noche, y Mme. de Saint Prieix no había recibido de Niza más que un telegrama:

«Señorita de Urcy navegando; me embarco para ver si la encuentro.»

Entonces ocurrió aquella madre angustiada una tentación suprema. ¿Se atrevería a simular un telegrama trayendo la respuesta que había de salvar a su hijo? ¿sería permitida la mentira en tal caso?

Respecto a los sentimientos de la señorita de Urcy, estaba ella muy lejos de la tranquilidad que Mónica había afirmado a su hijo para decidirlo al sacrificio. Co